

SERIE NEO



ASESORAMIENTO
PERSONALIZADO

INGENIERÍA
Y PROYECTOS

SOLUCIONES
LLAVE EN MANO

EQUIPAMIENTO
INTEGRAL

ATENCIÓN
AL CLIENTE



Empresa Homologada por la
Dirección General del Patrimonio del Estado

mobiliar@mobiliar.es
www.mobiliar.es
902 365 064

Neo

Design by R&D



The Neo series offers a classical style with its L-shaped leg design whilst offering modern finishes and configurations, allowing for a harmonious and elegant result.

La serie Neo ofrece un estilo clásico en su diseño de pata en "L" y moderno en sus acabados y configuraciones, consiguiendo así un conjunto armonioso.

Le programme Neo offre un style classique avec son pied en « L », mais moderne aussi grâce à ses finitions et ses configurations possibles dans un ensemble harmonieux.



In the Neo program, the 19mm melamine modesty panel provides key functionality whilst also being aesthetically pleasing to the eye. The top and the modesty panel have the same finishes with 5 different color options available to choose from.

En el programa Neo, el faldón bilaminado estructural de 19 mm de espesor aporta funcionalidad y estética a la vez. El acabado de la tapa y el faldón va a juego, pudiéndose elegir entre 5 colores diferentes.

Les bureaux du programme Neo possèdent un voile de fond en mélamine structurel (épaisseur : 19 mm) ce qui apporte à la fois fonctionnalité et esthétique. Memes finitions du plateau et du voile de fond entre 5 coloris au choix.



Rectangular desks, with or without return desk, compact return desks of different width or depth, wave desks and L-shaped. Neo has many different top desk options that make it fit the needs and requirements of any requested workspace.

Mesas rectas, con o sin ala, compactas con diferentes anchos y fondos de ala, con forma de piano y en "L", Neo presenta diferentes geometrías de tapa que la hacen adaptarse a las necesidades del puesto requerido.

Plateaux droits, avec ou sans retour, bureaux compacts avec différentes largeurs et profondeurs de retour, avec forme « piano » ou en « L »... La collection de bureaux Neo présente différentes géométries de plateaux afin de s'adapter aux besoins ergonomiques des utilisateurs.



The user need is not just for a work surface, but also a space for personal storage, to sort files and to obtain more privacy.

Las necesidades del usuario no sólo pasan por una superficie de trabajo, sino también por un espacio para el almacenaje personal y otro para la clasificación de archivos o unos separadores para obtener mayor privacidad y ordenación del puesto a tercer nivel.

l'utilisateur ne se contente pas d'une surface de travail, il a aussi besoin d'un espace pour le rangement personnel , pour le classement d'archives , il a souvent besoin également de séparateurs dans différents matériaux pour avoir une intimité plus grande et d'un système de rangement ou d'organisation grâce aux rails intégrés dans ceux-ci pour adapter des bras d'écrans d'ordinateurs ou des corbeilles de rangement.



Models / Modelos / Modèles



Neo



- Rectangular desk
- Mesa recta
- Bureau rectangulaire



- Rectangular desk + return desk
- Mesa recta + ala
- Bureau rectangulaire + retour



- Wave desk
- Mesa piano
- Bureau onde



- Compact desk
- Mesa compacta
- Bureau compact



- "L" desk
- Mesa "L"
- Bureau "L"

Leg finishes / Acabados del pedestal / Finitions du Piètement

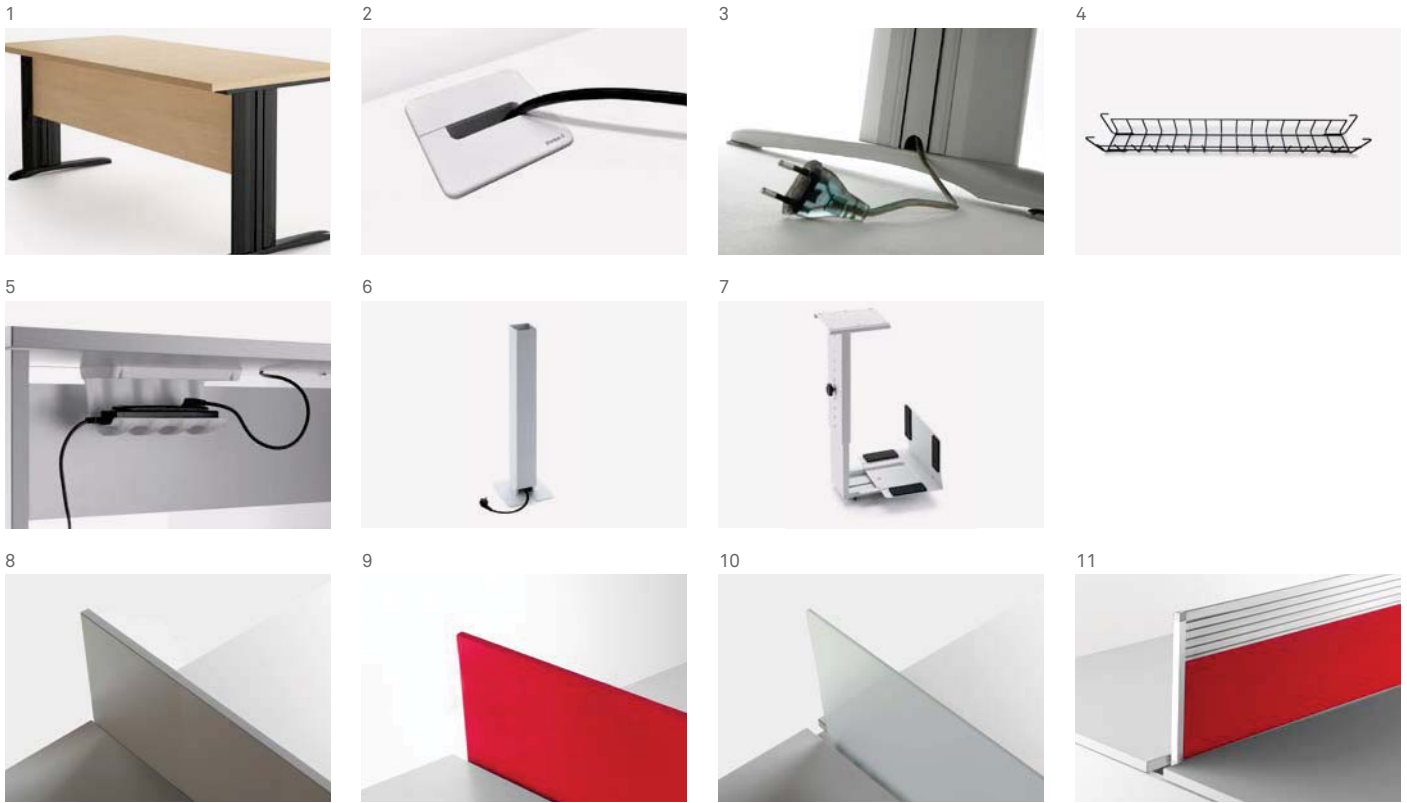


- Silver grey
- Gris plata
- Gris argent



- Dark grey
- Gris oscuro
- Gris foncé

Accessories / Accesorios / Accessoires



- 1 – Built-in melamine modesty panel
- 2 – Desk grommet
- 3 – Electrifying flap
- 4 – Foldable wire cable tray
- 5 – Polypropylene cable tray
- 6 – Metal cable pillar
- 7 – CPU holder
- 8 – Melamine desk screen
- 9 – Upholstered desk screen
- 10 – Glass desk screen
- 11 – Technical desk screen

- 1 – Faldón bilaminado estructural
- 2 – Pasacable
- 3 – Tapeta electrificable
- 4 – Bandeja metálica de rejilla simple abatible
- 5 – Bandeja de polipropileno
- 6 – Columna metálica de cableado
- 7 – Porta CPU
- 8 – Separador bilaminado
- 9 – Separador tapizado
- 10 – Separador vidrio
- 11 – Separador técnico

- 1 – voile de fond en mélamine structurel
- 2 – Sortie câbles carrée
- 3 – Plaque électrifiable
- 4 – Tablette grille métallique simple abattable
- 5 – Goulotte en polypropylène
- 6 – Colonne métallique pour câbles
- 7 – Porteur PC
- 8 – Écran mélaminé
- 9 – Écran tapissé
- 10 – Écran en verre
- 11 – Écran technique

Designers / Diseñadores / Designers

Forma 5 Research and Development department is formed by ingenieurs, architects and designers. The staff is the key for innovating and evolving and the have helped develop successful chair and furniture programs. Another key factors are the accumulated experience and continuous industrial design training, new technologies and new materials.

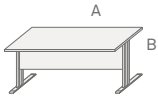
El departamento Investigación y Desarrollo de Producto de Forma 5 está compuesto por un amplio equipo de ingenieros, arquitectos y diseñadores. Ellos son la pieza clave de la innovación y evolución de la cartera de productos de la compañía. Con ello, Forma 5 ha desarrollado lo más exitosos programas tanto de sillería como de mobiliario operativo y direccional, gracias a las tres décadas de experiencia acumulada y a la continua formación en diseño industrial, nuevas tecnologías y materiales.

Le département de Recherche et Développement de produit de Forma 5 est composé par un ample groupe d'ingénieurs, designers et architectes. Ils sont la clé pour l'innovation et le développement des produits de l'entreprise. Grâce à eux, Forma 5 présente une gamme très complète au niveau de sièges et du mobilier de bureau ainsi que de direction. Trois décennies d'expérience et une formation continue en design industriel, nouvelles technologies et la recherche de matériaux innovateurs.

Overviews / Configuraciones y dimensiones / Configurations et dimensions

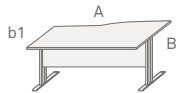
NEO
 BUILT-IN MELAMINE MODESTY PANEL
 FALDÓN BILAMINADO ESTRUCTURAL
 VOILE DE FOND MÉLAMINÉ STRUCTUREL

Rectangular desk
 Mesa recta
 Bureau rectangulaire

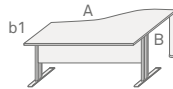


A x B
 180 x 80 120 x 80
 160 x 80 100 x 56
 140 x 80

Wave desk
 Mesa piano
 Bureau onde

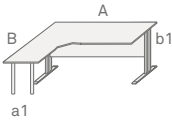


A x B/b1

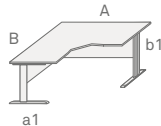


A x B/b1
 180 x 120/80 140 x 120/80
 160 x 120/80

Compact desk
 Mesa compacta
 Bureau compact

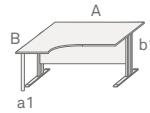


A/a1 x B/b1
 180/56 x 180/80 160/56 x 160/80
 180/56 x 160/80 180/80 x 180/80
 160/56 x 180/80 160/80 x 160/80



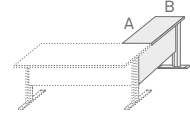
A/a1 x B/b1
 180/80 x 180/80
 160/80 x 160/80

"L" desk
 Mesa "L"
 Bureau "L"



A/a1 x B/b1
 180/56 x 120/80
 160/56 x 120/80

Return desk
 Ala
 Retour



A x B
 100 x 56

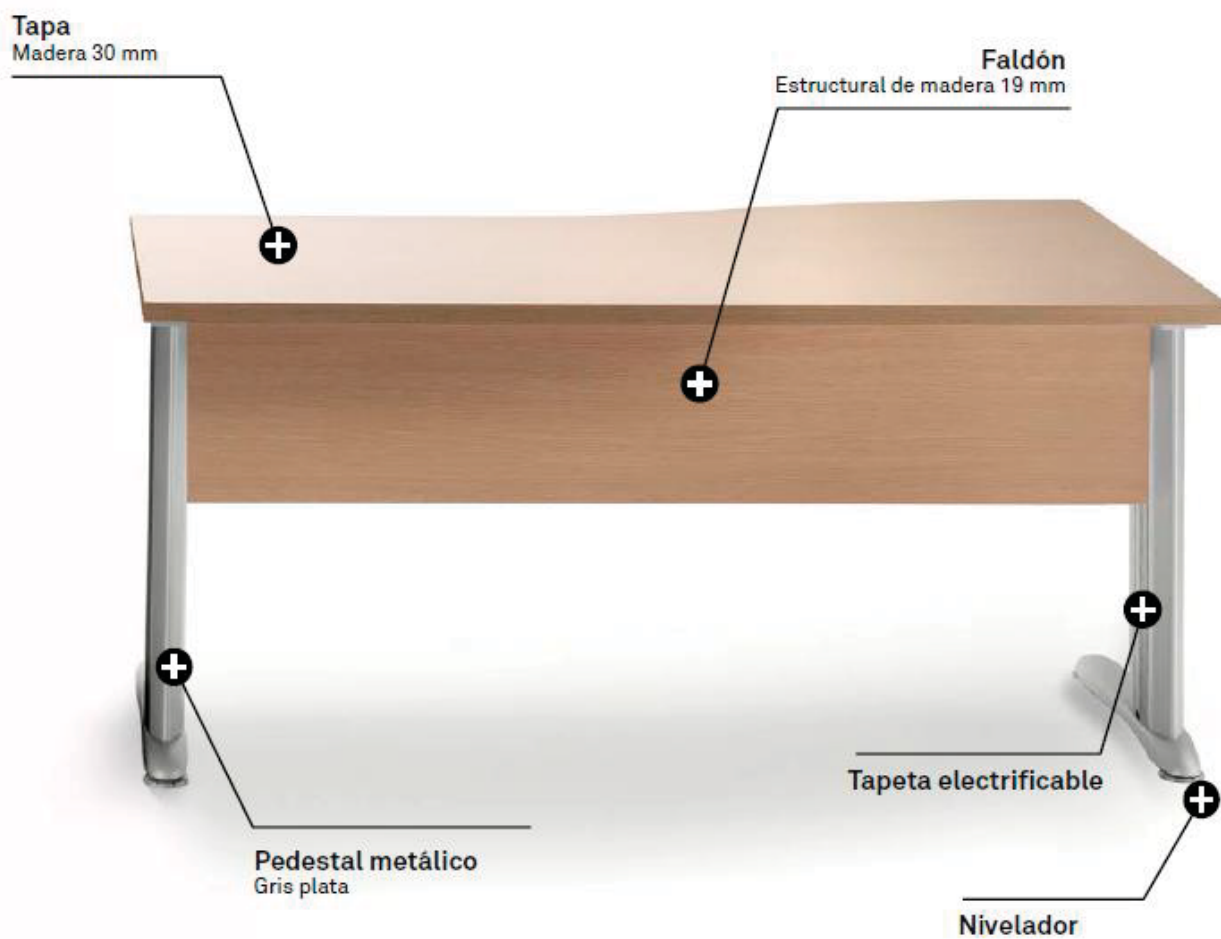
Neo desk height: 74 cm (30 mm top).
 Altura mesa Neo: 74 cm (tapa de 30 mm).
 Hauteur bureau Neo : 74 cm (plateau de 30 mm).

MOBILIARIO DE DIRECCIÓN: **NEO**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



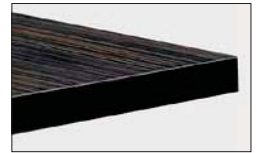
MESA



DESCRIPCIÓN DE LOS ELEMENTOS

TAPA

Tablero de partículas de 30 mm de espesor. Recubierto de chapa de madera natural con poro abierto por los dos lados del tablero. Canto termofusionado de chapa de madera natural de 1 mm de espesor en todo su perímetro. Acabado con barnizado en línea de planos mediante rodillos con curado ultravioleta. Con tratamiento superficial por pulverización con producto ultravioleta base agua. 100% ecológico.



Madera

PEDESTALES

Metálicos de chapa de acero de 1,2 mm de espesor, laminado en frío, polimerizado a 220° C. Pintado con una capa de pintura epoxy de 100 micras. Incorpora niveladores.

Tapetas electrificables termoplásticas, de tres carriles, acabadas en el mismo tono que el pedestal. La fijación a la tapa se realiza mediante un perfil de acero de 2 mm de espesor, plegado en forma de viga.



Llevan colocados en su parte inferior niveladores que ayudan a ajustar la superficies de trabajo.

FALDÓN

Faldón estructural de madera de 19 mm de espesor. Canto termofusionado de 0,5 mm de espesor. Entre la tapa y el faldón queda un hueco para la conducción del cableado. Mecanizado para su unión a la tapa y los pedestales. Incorpora un separador central que evita el pandeo.

En el caso de elegir la mesa con apoyo en armario-buc, existe una medida de faldón más corto para ella.



ELECTRIFICACIÓN

1. En cuanto a accesibilidad:

- Pasacables: cuadrado de 94 x 94 mm y hueco pasante en la mesa de 80 mm, con varias posibilidades de posicionamiento, ofrece soluciones de cableado en puestos con necesidades más sedentarias. Fabricados en ABS.

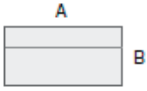

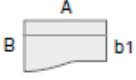
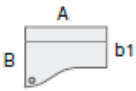
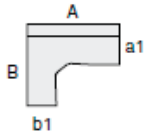
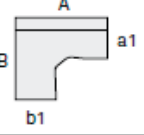
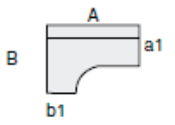


2. En cuanto a distribución destacamos:

- Las más sencillas las conforman las bandejas individuales, que pueden ser de polipropileno o metálicas. Son asociables, con lo que uniendo varias se pueden conducir instalaciones a través de conjuntos de puestos múltiples. Su principal función es la de soportar la regleta de conexiones bajo un top acces o pasacables. - La conducción vertical cables se realiza a través de una columna metálica de cableado o mediante el kit de vértebras.
- Para completar el acceso del puesto de trabajo a la red eléctrica o de datos, se puede añadir los complementos anteriores otros elementos disponibles en la sección de electrificación de esta tarifa como schukos, cables de alimentación y extensión y porta CPU.

CONFIGURACIONES Y DIMENSIONES

CONFIGURACIONES CLASSIC

	MESA RECTA	A x B	180 x 80 160 x 80 140 x 80 120 x 80 100 x 56
	ALA AUXILIAR	A x B	100 x 56
	PIANO 100	A x B/b1	180 x 100/80 160 x 100/80 140 x 100/80
	PIANO 120 + PATA AUXILIAR	A x B/b1	180 x 120/80 160 x 120/80 140 x 120/80
	COMPACTA ALA ANCHO 56	A/a1 x B/b1	180/80 x 180/56 180/80 x 160/56 160/80 x 180/56 160/80 x 160/56
	COMPACTA ALA ANCHO 80 APOYO BUC O DOS PATAS	A/a1 x B/b1	180/80 x 180/80 160/80 x 160/80
	MESA "L"	A/a1 x B/b1	180/80 x 120/56 160/80 x 120/56

TAPA 30 mm h: 74 cm



Análisis de Ciclo de Vida

Serie Neo



MATERIAS PRIMAS		
Materia Prima	Kg	%
Madera	15,27 Kg	59 %
Plásticos	0,47 Kg	1 %
Acero	26.70 Kg	1 %

% Mat. Reciclados= 59%

% Mat. Reciclables= 99%

Ecodiseño

Resultados alcanzados en las etapas de ciclo de vida



MATERIALES

Madera

Maderas con un 70% de material reciclado y certificadas con el PEFC/FSC y E1.

Embalajes

Embalajes 100% reciclados con tintas sin disolventes.

Acero

Acero con un porcentaje de reciclado entre el 15% y el 99%..

Pinturas

Pintura en polvo sin emisiones COVs..



PRODUCCIÓN

Optimización del uso de materias primas

Corte de tableros, tapicerías y tubos de acero.

Uso de energías renovables

con reducción de emisiones de CO₂. (Paneles fotovoltaicos)

Medidas de ahorro energético

en todo el proceso de producción.

Reducción de las emisiones globales de COVs

de los procesos de producción en un 70%.

Pinturas en polvo

recuperación del 93% de la pintura no depositada.

Eliminación de las colas y pegamentos en el tapizado

La fábrica

cuenta con una depuradora interna para los residuos líquidos.

Existencia de puntos limpios

en la fábrica.

Reciclaje del 100% de los residuos

del proceso de producción y tratamiento especial de residuos peligrosos.



TRANSPORTE

Optimización del uso de cartón

de los embalajes.

Reducción del uso del cartón y materiales de embalaje

Embalajes planos y bultos de tamaños reducidos

para la optimización del espacio.

Compactadora para residuos sólidos

que reduce el transporte y emisiones.

Volúmenes y pesos livianos

Renovación de flota de transporte

con reducción 28% de consumo de combustible.

Reducción radio de proveedores

Potencia mercado local y menos contaminación por transporte.



USO

Fácil mantenimiento y limpieza

sin disolventes.

Garantía Forma 5

Máximas calidades

en materiales para una vida media de 10 años del producto.

Optimización de la vida útil

del producto por diseño estandarizado y modular.

Los tableros

sin emisión de partículas E1.



FIN DE VIDA

Fácil desembalaje

para el reciclaje o reutilización de componentes.

Estandarización de piezas

para su reutilización.

Materiales reciclables utilizados en los productos (% reciclabilidad):

La madera es 100% reciclable.

Sin contaminación de aire o agua

en la eliminación de residuos.

Embalaje retornable, reciclable y reutilizables

Reciclabilidad del producto al 99%

LÍNEAS DE ACTUACIÓN PARA LA CORRECTA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ELEMENTOS MADERA

Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar.

PIEZAS DE PLÁSTICO

Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar.

PIEZAS METÁLICAS

- 1 Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar.
- 2 Las piezas de aluminio pulido se pueden recuperar con pulimento sobre un paño de algodón seco para restablecer sus condiciones de brillo iniciales.

ELEMENTOS DE VIDRIO

Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar.

En ningún caso habrán de utilizarse productos abrasivos.

NORMATIVA

CERTIFICADO

Forma 5 certifica que el programa Blok ha superado las pruebas realizadas tanto en el laboratorio de Control de Calidad interno como en el Centro de Investigación Tecnológica TECNALIA, obteniendo resultados "satisfactorios" en los siguientes ensayos:

UNE-EN 527-1:2001: "Mobiliario de oficina. Mesas. Parte 1: Dimensiones".

UNE-EN 527-2:2003: "Mobiliario de oficina. Mesas. Parte 2: Requisitos mecánicos de seguridad".

UNE-EN 527-2:2003: "Mobiliario de oficina. Mesas. Parte 3: Métodos de ensayos para la determinación de la estabilidad y la resistencia mecánica de la estructura"

UNE-EN 527-2:2003 apt. 3 y 4: " Requisitos de diseño y seguridad"

UNE-EN 527-3:2003 apt. 5.1.2.1: "Estabilidad bajo carga vertical"

UNE-EN 527-3:2003 apt. 5.2: "Resistencia bajo fuerza vertical"

UNE-EN 527-3:2003 apt. 5.3: "Resistencia bajo fuerza horizontal"

UNE-EN 527-3:2003 apt. 5.4: "Fatiga bajo fuerzas horizontales"

UNE-EN 527-3:2003 apt. 5.5: "Fatiga bajo fuerzas verticales"

UNE-EN 527-3:2003 apt. 5.6: "Ensayo de caída".

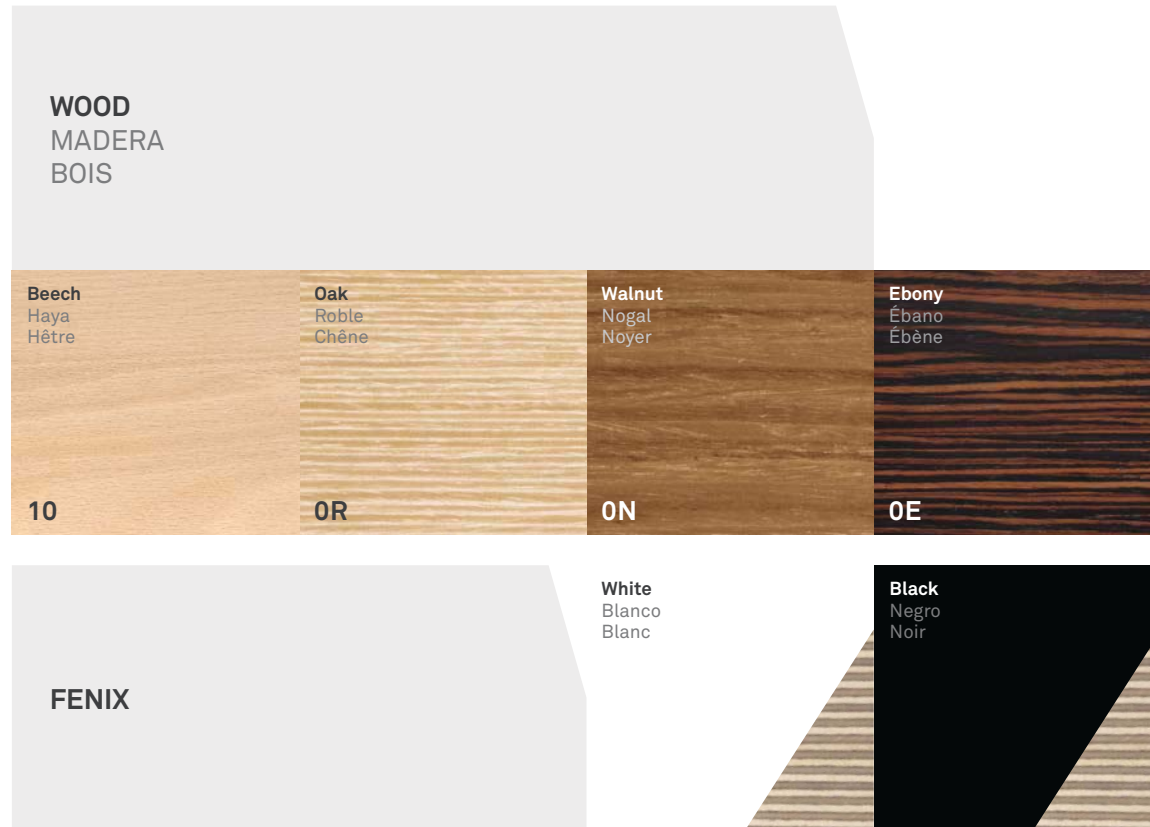
Desarrollado por I+D+i FORMA 5

FINISHES

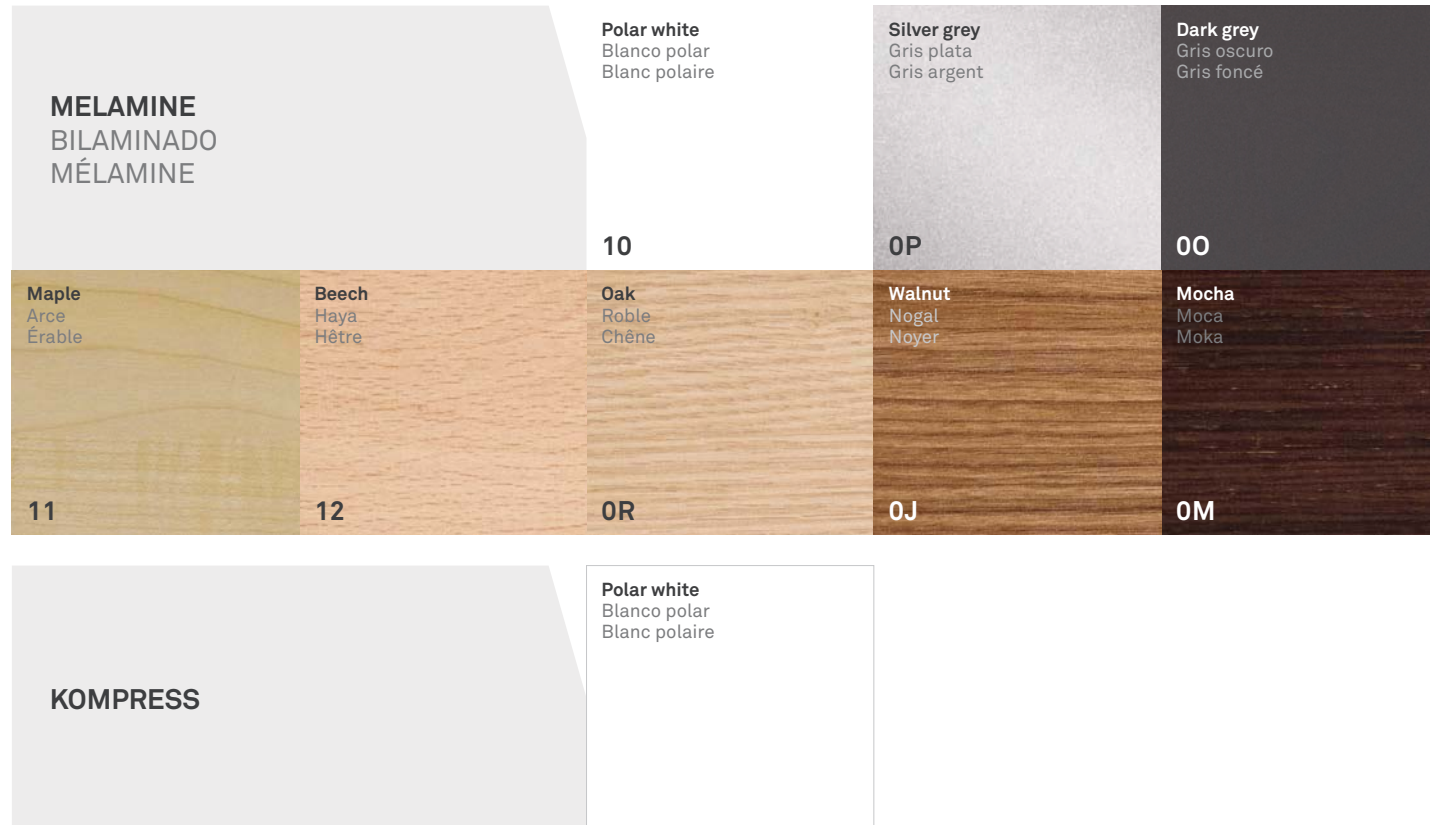
ACABADOS
FINITIONS



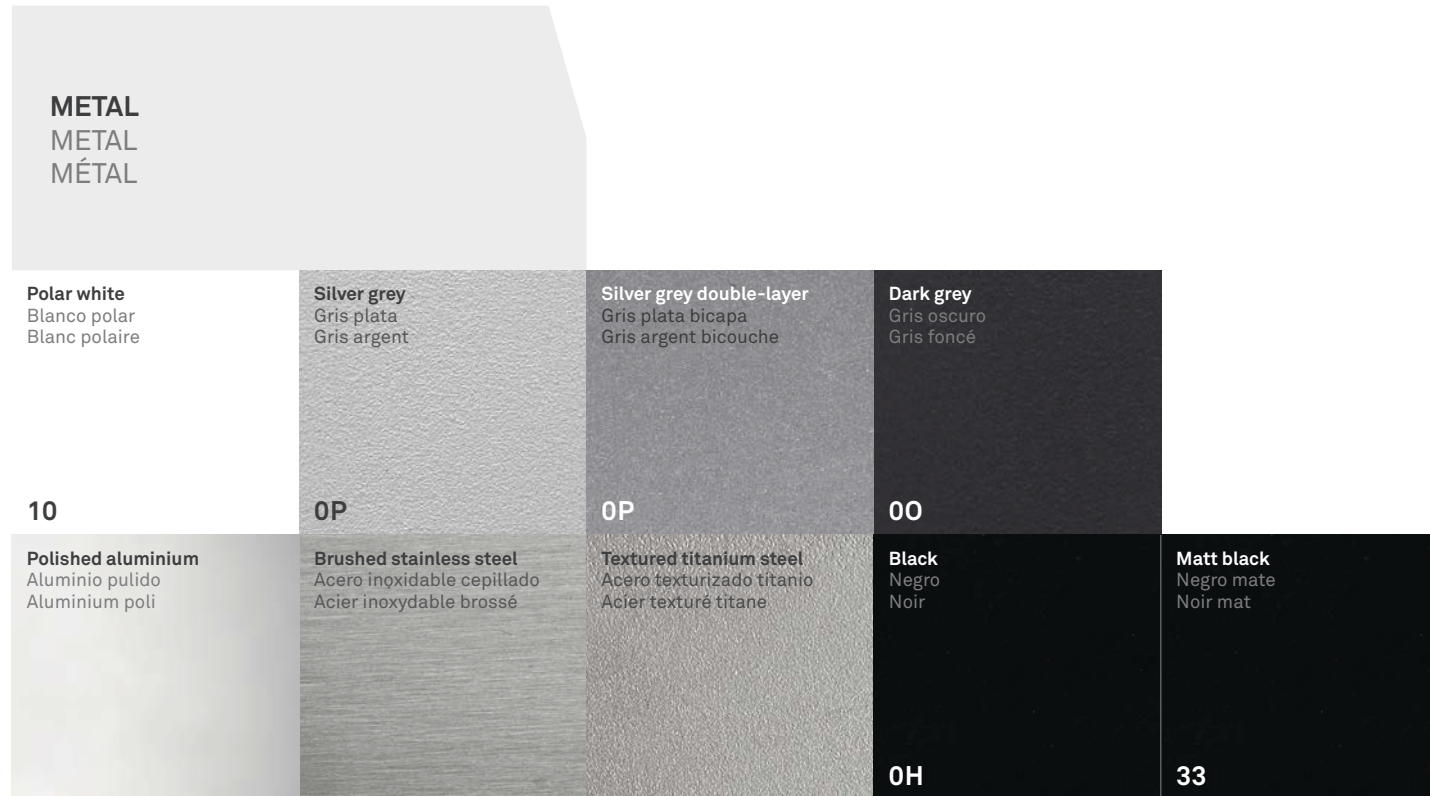
OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER



LACQUERED WOOD MADERA LACADO BOIS LAQUÉ				
White Blanco Blanc	Cream Crema Crème	Grey Gris Gris	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir
0F / 66	65	53	61	0G / 67
Mauve pink Rosa malva Rose mauve	Coral pink Rosa coral Rose corail	Red Rojo Rouge	Burgundy Burdeos Bordeaux	Dark blue Azul oscuro Bleu foncé
58	68	54	56	59
Light blue Azul claro Bleu clair	Mustard Mostaza Moutarde	Orange Naranja Orange	Brown Marrón Marron	Olive Oliva Olive
63	55	57	68	68







<p>POLYPROPYLENE POLIPROPILENO POLYPROPYLÈNE</p>			<p>Polar white Blanco polar Blanc polaire</p>	<p>Sand Arena Sable</p>
			10	11
<p>Blue Azul Bleu</p>	<p>Blue Azul Bleu</p>	<p>Green Verde Vert</p>	<p>Orange Naranja Orange</p>	<p>Orange Naranja Orange</p>
07 Kool	07 Glove	05 Kool	13 Glove	13 Kool
<p>Red Rojo Rouge</p>	<p>Mocha Moca Moka</p>	<p>Dark grey Gris oscuro Gris foncé</p>	<p>Black Negro Noir</p>	
09	12	0C Cappa	0B	

FABRICS

TAPICERÍA
TISSUS

CAMIRA fabrics: the last 3 digits of the references are also the same than the last 3 digits of the CAMIRA samples.
Tejidos CAMIRA: los 3 últimos dígitos del código de la tela coinciden también con los 3 últimos dígitos del muestrario de CAMIRA.
Tissus CAMIRA: les trois derniers digits du code du tissu sont les mêmes que les trois dernier digits de l'échantillon de CAMIRA.



G.1 **camira**

PHOENIX

  CIGARETTE & MATCH  ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS
PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020



21108 21110 21076

21105 ▲ 21111 ▲ 21114 21082 ▲ 21109

21081 21084 21046 21009



G.2
ERA

camira




  CIGARETTE & MATCH  ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES


				
51E01	51E31	51S03	51E33	51E34
				
51E19	51E02	51E29	51E06	51E20
				
51E42	51E15	51E21	51E13	




G.2 **camira**


URBAN

 CIGARETTE & MATCH

 ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS
 PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020







08108 08094 ▲ 08097


08159 08160 08083 08027 08009

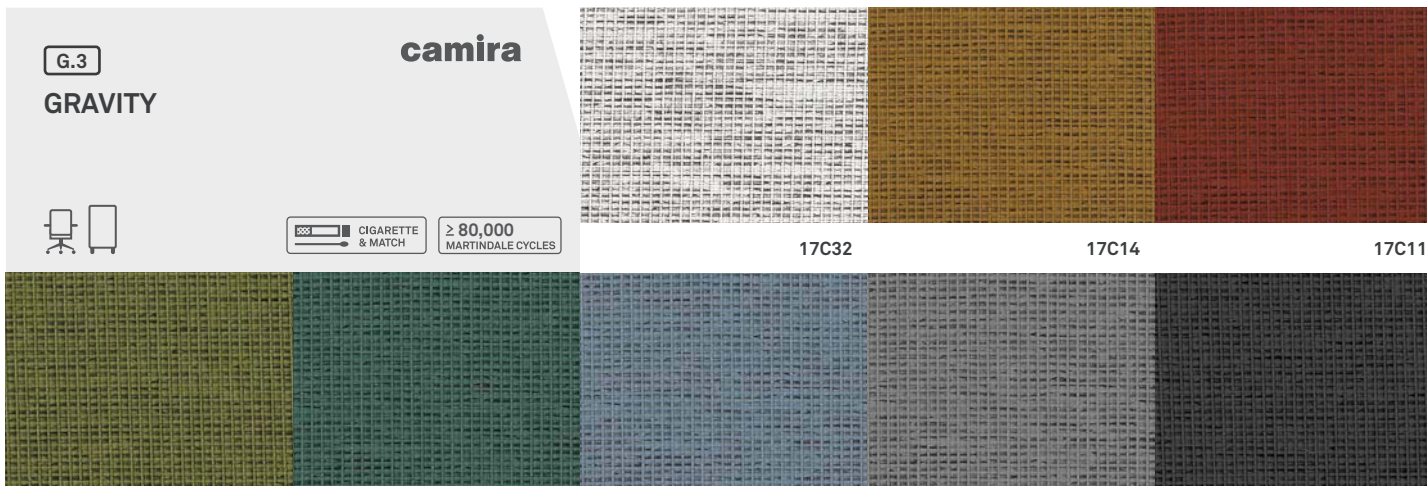
G.3 **camira**

GRAVITY

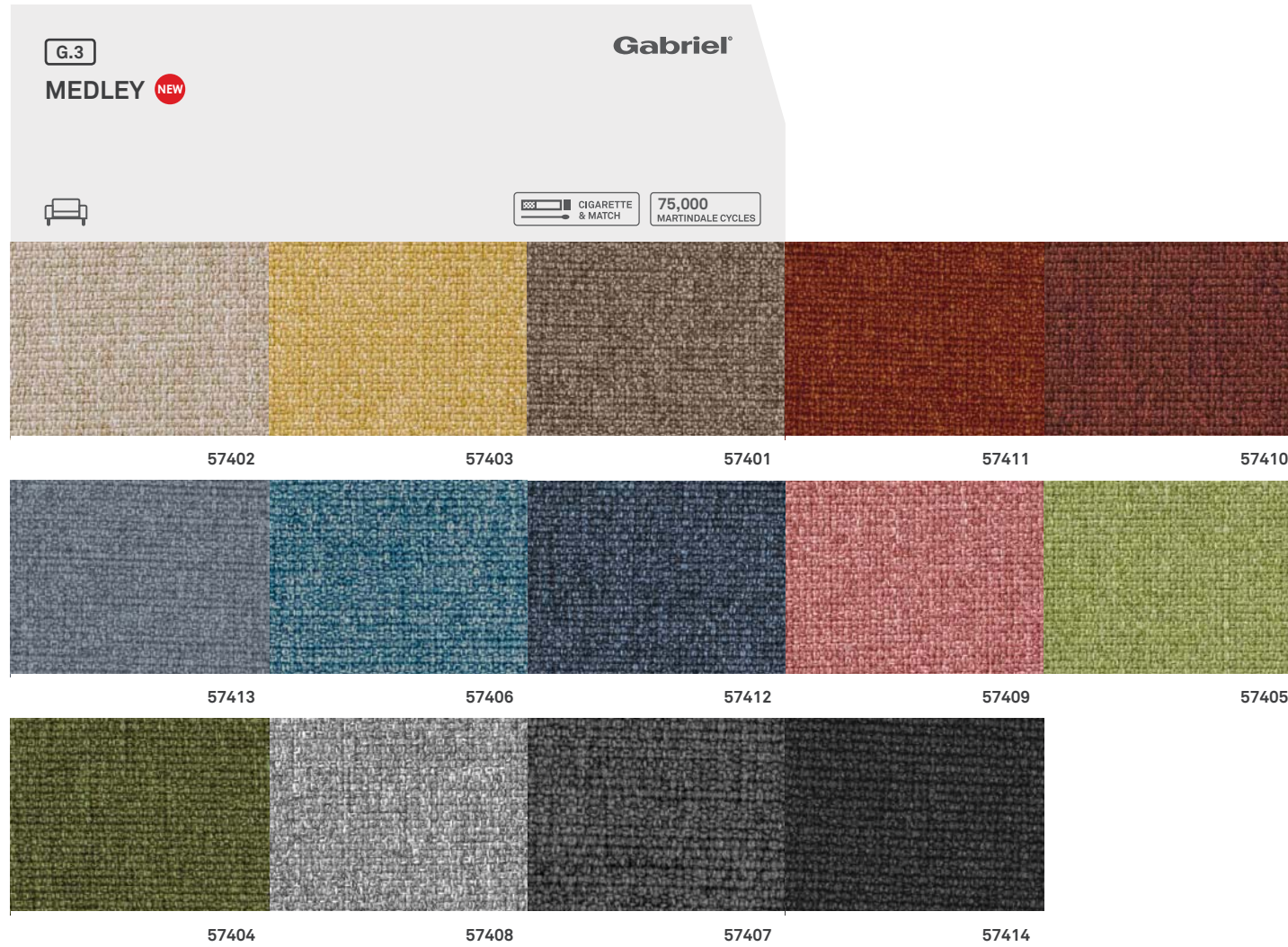
 CIGARETTE & MATCH

 ≥ 80,000 MARTINDALE CYCLES




17C32 17C14 17C11

17C08 17C09 17C27 17C17 17C16



G.3
RIVET **NEW**

camira

  CIGARETTE & MATCH  ≥ 80,000 MARTINDALE CYCLES



53L04 53L07 53L20 53L21 53L27

53L09 53L12 53L26 53L50 53L37

G.3 **camira**

XTREME

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS
PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020

				
43072	43076	43079		
				
▲ 43161	43005	43170	43081	43009

G.4 **NAPPEL PRO**

				
46403	46405	46415		
				
46475	46420	46425	46469	46490

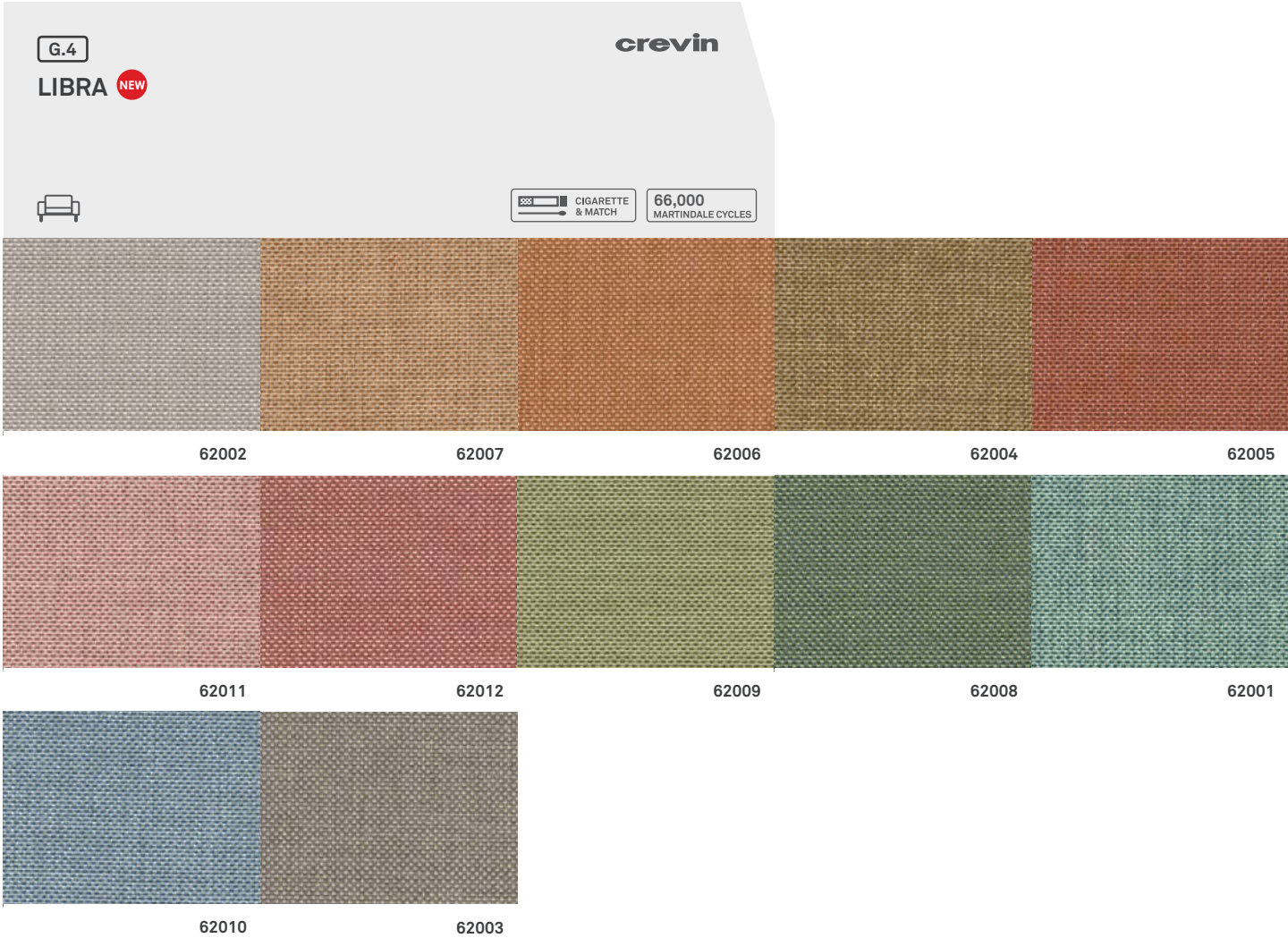


G.4 **camira**
ASPECT **NEW**

				
66T13	66T14	66T16	66T17	66T18
				
66T07	66T03	66T04	66T09	66T28
				
66T26	66T24	66T29	66T30	







G.5 **camira**
MAIN LINE FLAX **NEW**

  MEDIUM HAZARD  CIGARETTE & MATCH  ≥ 50,000 MARTINDALE CYCLES

				
54F20	54F07	54F09	54F08	54F24
				
54F31	54F13	54F06	54F37	54F32
				
54F22	54F36	54F02	54F16	

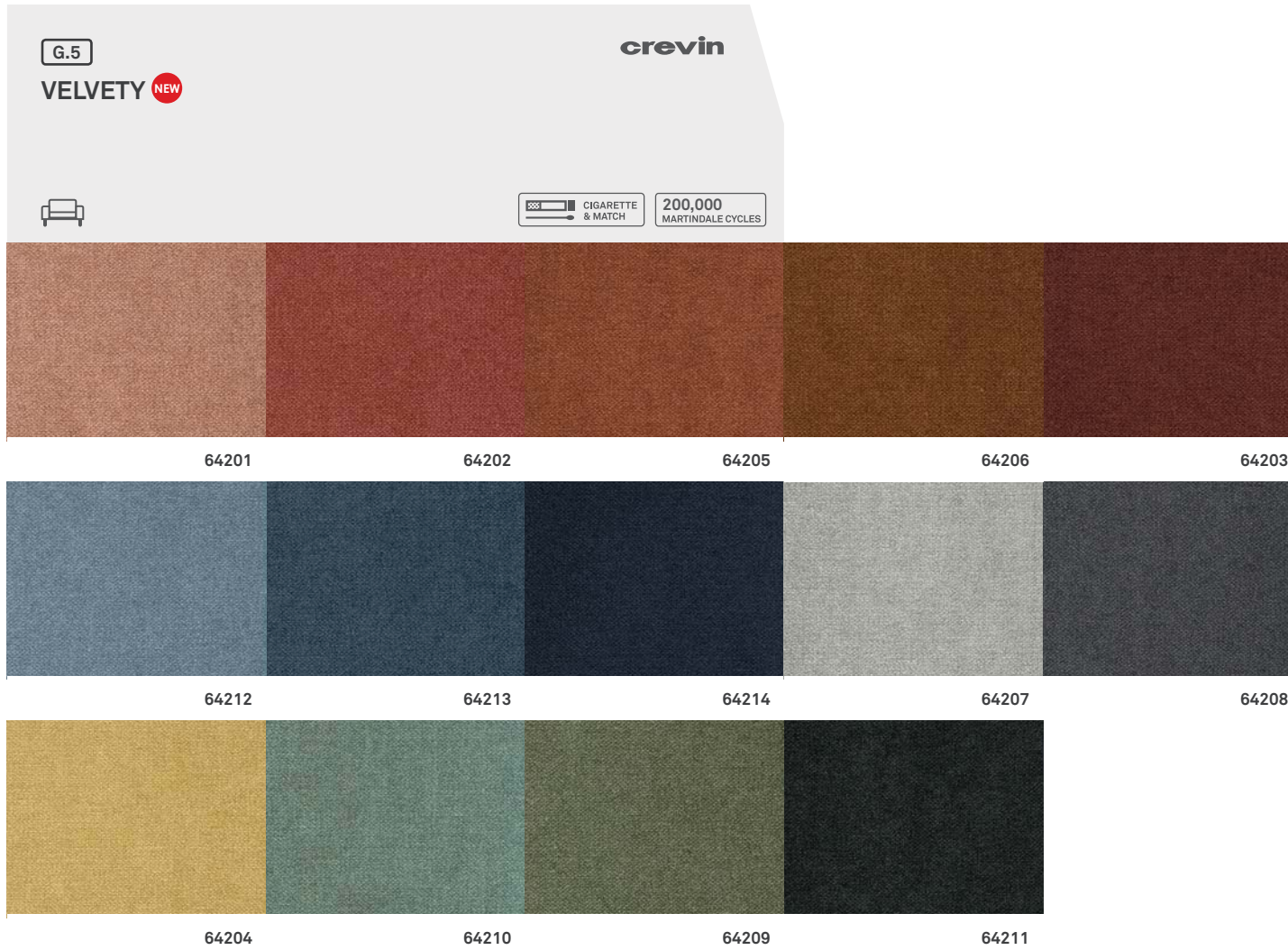


G.5
SYNERGY

camira

 NEW 23S45	 23S28	 23S46	 23S49	 NEW 23S50
 23S74	 NEW 23S73	 23S85	 23S56	 23S62
 23S37	 23S08	 23S35	 NEW 23S17	

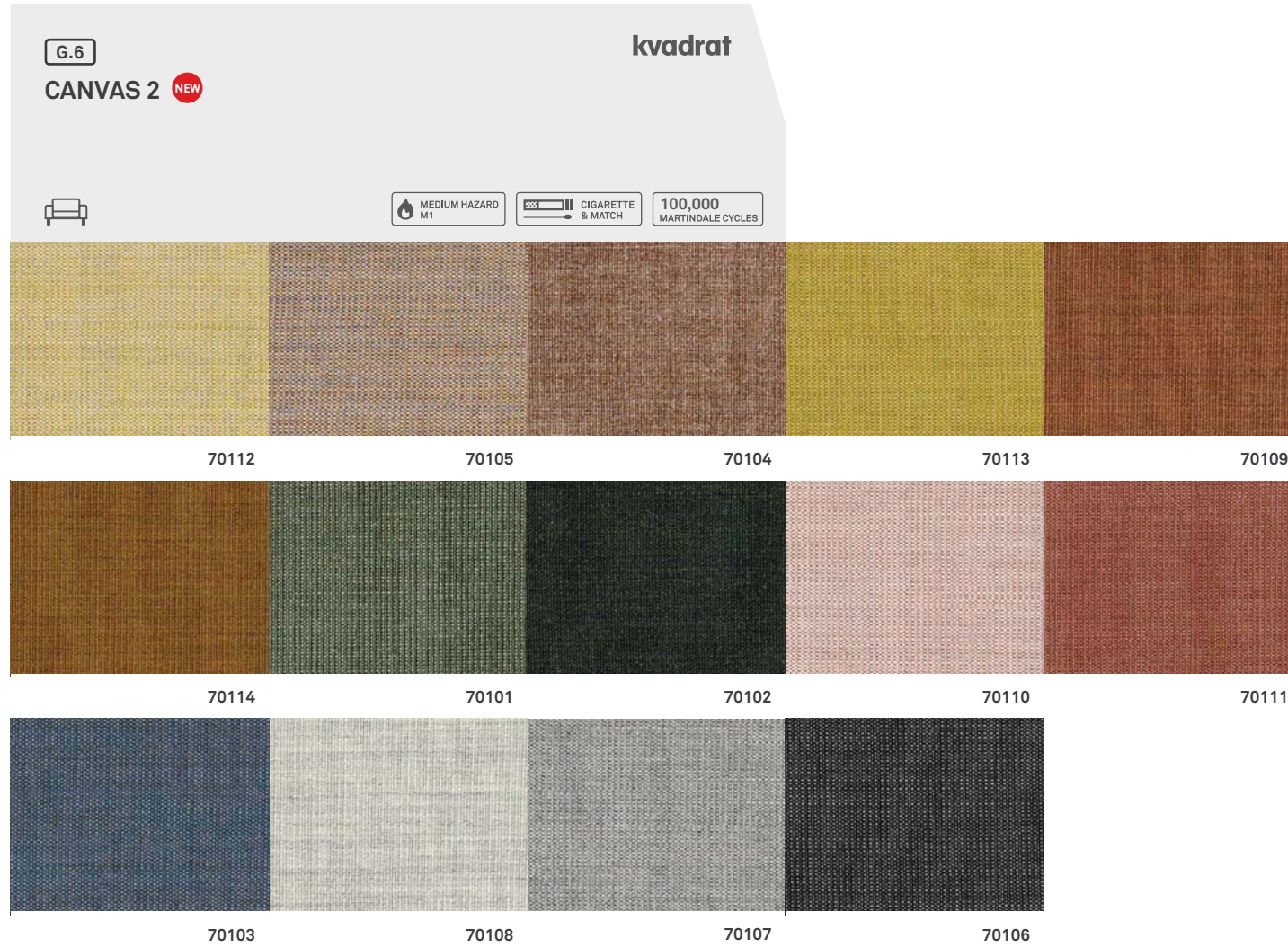


G.5
ZAP **NEW**

camira




  CIGARETTE & MATCH  ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES

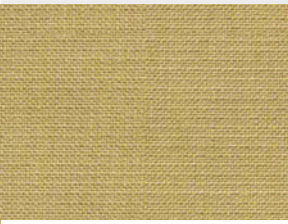
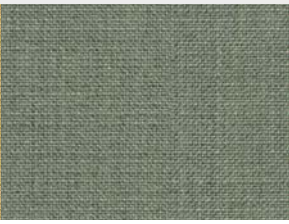


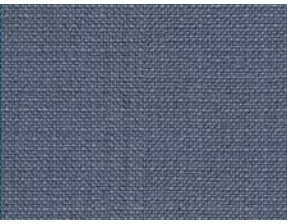





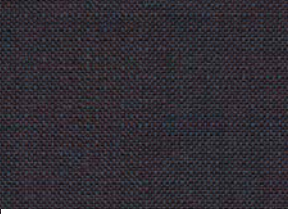



				
52P01	52P05	52P08	52P02	52P21
				
52P20	52P27	52P24	52P25	52P26



G.6
CRISP **NEW**

Gabriel

  **CIGARETTE & MATCH**  **200,000 MARTINDALE CYCLES**

				
67004	67003	67001	67002	67013
				
67005	67011	67012	67010	67009
				
67014	67006	67007	67008	

G.6 **Gabriel**
CRISSCROSS **NEW**

  **110,000**
MARTINDALE CYCLES



68306 68310 68305 68301 68307



68308 68309 68302 68304 68303



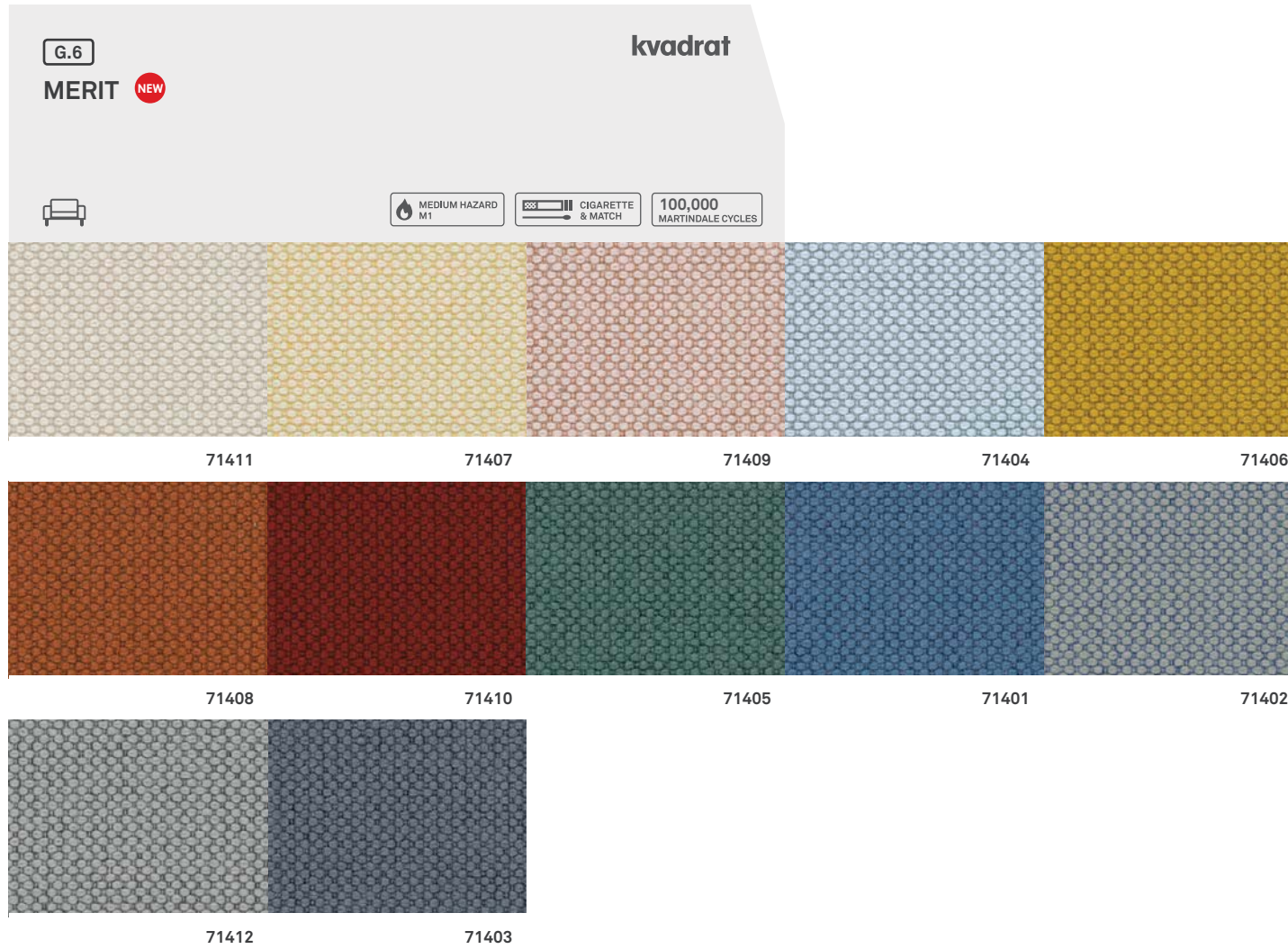
G.6 **kvadrat**
HALLINGDAL 65 NEW

  MEDIUM HAZARD M1  CIGARETTE & MATCH  100,000 MARTINDALE CYCLES

				
61502	61501	61503	61504	61510
				
61507	61506	61505	61508	61509

FABRICS / TAPICERÍAS / TISSUS



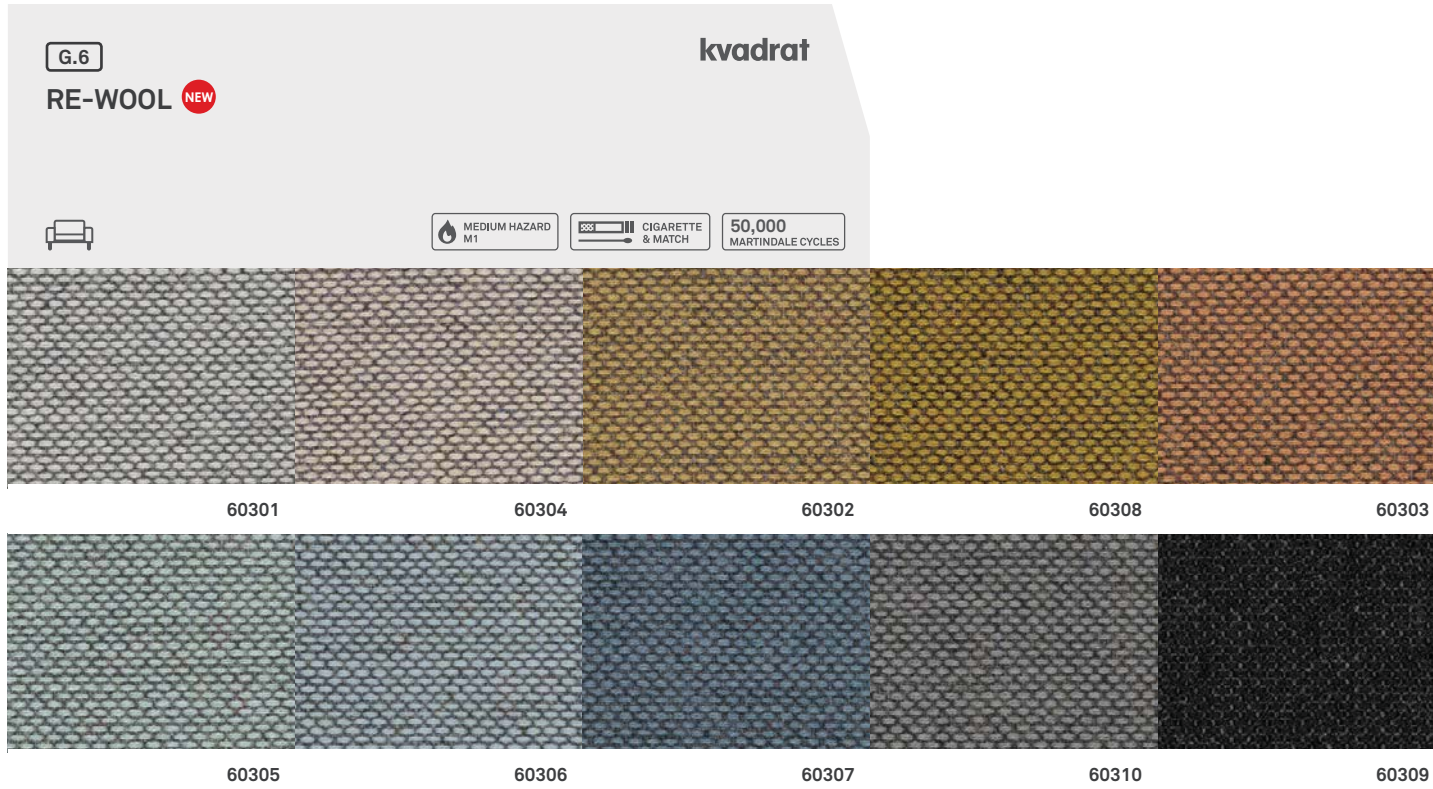


G.6 **crevin**
MOSS NEW





   


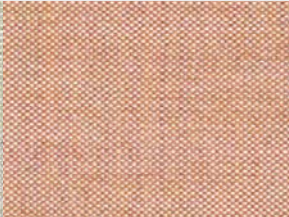






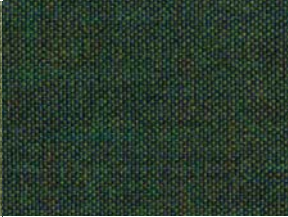
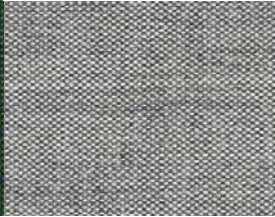




				
65302	65301	65303	65304	65305
				
65306	65307	65309	65310	65308
				
65311	65314	65312	65313	





G.6 **kvadrat**
REMIX 2 NEW

  MEDIUM HAZARD M1  CIGARETTE & MATCH  100,000 MARTINDALE CYCLES

				
58011	58012	58003	58014	58013
				
58002	58001	58005	58004	58006
				
58009	58010	58007	58008	



G.6

kvadrat

STEELCUT TRIO 3 **NEW**



MEDIUM HAZARD
M1

CIGARETTE
& MATCH

100,000
MARTINDALE CYCLES



59209

59202

59204

59201

59203



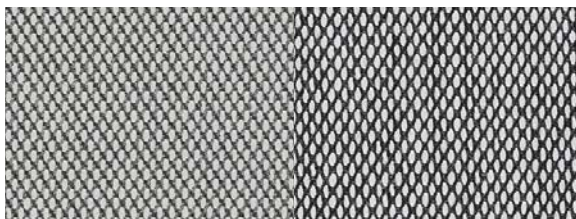
59207

59210

59208

59211

59212



59206

59205


G.4

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

RUNNER 3D

CIGARETTE & MATCH


70,000
MARTINDALE CYCLES



MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

WEB


100,000
MARTINDALE CYCLES



MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

MECI

60,000
MARTINDALE CYCLES





CLEANING & MAINTENANCE

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE PRODUCTOS
MAINTENANCE ET NETTOYAGE DES PRODUITS



Forma 5 provides maintenance recommendations to the user to help preserve all our product ranges in great condition and to always make them look as new. We always recommend the use of environmentally friendly cleaning agents at all times.

Forma 5 aporta recomendaciones al usuario para que sus productos luzcan siempre un aspecto nuevo y en magníficas condiciones. Como norma general, recomendamos utilizar productos de limpieza que no dañen el medio ambiente. Siga las indicaciones del fabricante de los productos de limpieza.

Forma 5 fournit des recommandations à l'utilisateur afin qu'il puisse garder les produits comme au premier jour : aspect, éclat... Nous préconisons l'utilisation de produits de nettoyage respectueux de l'environnement. Suivez les indications du fabricant des produits d'entretien.



ECO-ADVICE
ECO-CONSEJO
NOTRE ÉCO CONSEIL POUR L'ENTRETIEN DE CE PRODUIT

For cleaning, use water as the first option with a soft cloth. For stubborn stains use water with a neutral soap. This action will on its own reduce the environmental impact over the lifetime of the product by 91%. That is the effect on climate change through water pollution and the reduction of the ozone layer amongst others. Just using water should be sufficient to remove most stains and common dirt. Caring for the environment.

Para la limpieza, utilizar agua como primera opción en lugar de agua + jabón neutro ya que reduce en más de un 91% el impacto sobre el medio ambiente durante la etapa de uso del producto en indicadores como el cambio climático, la eutrofización del agua o la reducción de la capa de ozono, entre otros. La limpieza únicamente con agua resuelve muchas de las manchas y suciedad común. Miremos por el medio ambiente.

Le nettoyer uniquement avec de l'eau, sans ajouter de savon même neutre : cela réduira de plus de 91% l'impact de votre acte sur le climat, l'eau et la couche d'ozone, entre autres. Une eau claire et éventuellement tiède permet d'éliminer la majorité des taches les plus courantes dans un environnement tertiaire. Respectons et prenons soin de notre environnement !

MELAMINE / KOMPRESS
BILAMINADO / KOMPRESS
MÉLAMINE / KOMPRESS



(EN) For regular maintenance, melamine surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of melamine, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer.

(ES) Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la melamina que no sea abrasivo. **(FR)** Pour l'entretien régulier, essuyez-le avec un chiffon humide trempé dans du savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement de la mélanine, qui ne soit pas abrasif.



(EN) In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth.

Glue, Permanent ink, others: Please refer to a professional. **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice acetona. **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tache, suivez les instructions suivantes : **Eau :** essuyez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyer avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente, colle, émail :** utilisez de l'acétone.

RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMANDATIONS



(EN) Protect the melamine surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



(EN) Protect the melamine furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.



WOOD
MADERA
BOIS



(EN) For regular maintenance, wood veneer surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of wood, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer. Do not use any form of furniture polish on wood veneer surfaces as this will result in smearing. E-clothes are recommended for this purpose. **(ES)** Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la madera. **(FR)** Pour l'entretien régulier, essuyez avec un chiffon humide imprégné d'un savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement du bois.



(EN) Remember to clean always in the direction of the grain. **(ES)** Recuerde frotar siempre en la misma dirección de la veta. **(FR)** N'oubliez pas de toujours nettoyer dans le sens du grain, du veinage.



(EN) In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth. **Glue, Permanent ink, others:** Please refer to a professional. **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice alcohol. Repita cuantas veces sea necesario. **Pegamento, esmalte:** normalmente puede limpiarse con acetona (consulte con un profesional). **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tache, suivez les instructions suivantes: **Eau :** essuyez et absorbez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyer avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente :** utilisez de l'alcool ménager. Répétez l'opération si nécessaire. **Colle, vernis :** généralement peut-être nettoyé avec de l'acétone (consulter un professionnel).

RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMANDATIONS



(EN) Protect the wood veneer surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) Avoid placing glasses or cups directly on the desks. Cold, wet or hot drink containers can damage the grain of the wood finish and leave stains. Please always use leather coasters and pads (never silicone or rubber covered coasters). **(ES)** Evite colocar vasos y tazas directamente sobre la mesa. Los elementos húmedos, fríos o calientes debilitan los poros de la madera, dañando el acabado y creando surcos y manchas. Para ello, utilice posavasos y alfombrillas de cuero (nunca con recubrimiento de plástico gomoso). **(FR)** Évitez de placer les verres et les tasses directement sur la table. Les éléments humides, froids ou chauds affaiblissent le bois en endommageant la finition et en créant des sillons et des taches.. Pour ce faire, utilisez des verres avec une base en cuir et des tapis (jamais en plastique caoutchouteux couché).



(EN) If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



(EN) Never use paper towels for cleaning the wood veneer surfaces. **(ES)** Nunca utilice paños de papel para el mantenimiento o la limpieza de la madera. **(FR)** Ne jamais utiliser des serviettes en papier pour le nettoyage ou l'entretien du bois.



(EN) Prevent the wood veneer furniture to be exposed directly to the sunlight as the wood finish can vary its colour tones to light or dark. This is an inevitable natural process but avoiding the direct sunlight can prevent this prompt aging of the wood and colour tones variation. **(ES)** Evite exponer el mueble directamente a la luz del sol pues la madera, al ser un elemento "vivo", modifica el tono y sus colores, pudiéndose volver más claras u oscuras. Es un proceso inevitable, pero así podrá impedir un envejecimiento prematuro de la madera. **(FR)** Evitez d'exposer vos meubles aux rayons directs du soleil car le bois est un élément "vivant", et sa teinte et ses couleurs peuvent devenir plus claires ou plus sombres encore. Il s'agit d'un processus inévitable, mais on peut ralentir le vieillissement prématuré du bois.



(EN) Ensure no silicone or rubber objects are left on the desk surface as this affects the finish. Also, try to move sporadically the work elements so that the process of "aging" occurs in all areas equally. **(ES)** Procure no dejar objetos de plástico gomoso en la mesa, pues afecta al acabado. Además, procure mover periódicamente los elementos de su mesa para que el proceso de "envejecimiento" se produzca por todas las zonas por igual. **(FR)** Évitez d'avoir des objets en plastique caoutchouteux sur la table, car ils affectent la finition. De même, essayez de déplacer périodiquement les éléments de votre mobilier afin que le processus de «vieillessement» se produise sur l'intégralité de la superficie du meuble.



(EN) Protect the veneer furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.

GLASS
VIDRIO
VERRE



(EN) Protect the glass surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. / **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). / **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. / **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa. En la medida de lo posible, levante siempre los objetos. / **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) Clean regularly with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. Glass cleaners can also be used. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. También puede utilizar productos limpiacristales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide trempé dans du savon à pH neutre les zones à nettoyer. Vous pouvez également utiliser les nettoyants pour vitres.

FENIX



(EN) Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente un paño húmedo con agua caliente o detergentes delicados. Tolera bien casi todos los productos domésticos detergentes o desinfectantes habituales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide, avec de l'eau chaude ou des détergents doux sont suffisants. Presque tous les désinfectants et détergents ménagers peuvent être utilisés.

METAL
METAL
MÉTAL



(EN) Clean regularly with a dry cloth without fibre. In extreme case use a damp cloth with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño seco sin fibras. En casos extremos, utilice un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon sec sans fibres. Dans les cas extrêmes, utiliser in chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.



(EN) Do not wet the moving parts of certain products: pedestals, cabinets and chairs. / **(ES)** No moje las partes móviles de determinados productos: bucs, armarios y sillas. / **(FR)** Ne pas faire tremper les pièces mobiles de certains produits : caissons, armoires et chaises.



(EN) The filing rails and drawer rails, chair castors and cabinet wheels should not be cleaned. Avoid water in these areas. / **(ES)** Las guías deslizantes de los archivos y cajones, así como rodamientos de sillas y ruedas no deben ser limpiados ni engrasados. Evite que entre agua o humedad en estas zonas. / **(FR)** Le rail de glissement des fichiers et des tiroirs, des chaises et des roulements de roues ne doivent pas être nettoyés ni graissés. Évitez l'eau et l'humidité entrer dans ces espaces.



(EN) For polished aluminium use a dry cotton cloth to restore its initial brightness conditions. For high-gloss chromed surfaces use a small amount of washing-up detergent. Then rub dry. Constnt polishing will alter the metal finish by increasing the gloss level. / **(ES)** Para las zonas de aluminio pulido, puede recuperar con pulimento sobre un paño de algodón seco para restablecer sus condiciones de brillo iniciales. Para superficies con cromado brillante utilice un poco de lavavajillas. Finalmente, secar frotando. Una limpieza constante puede alterar la superficie del metal: la pintura con el tiempo se volverá más brillante. / **(FR)** Pour les zones en aluminium poli, on peut récupérer avec pulimento sur un chiffon de coton sec pour rétablir les conditions d'éclat initial. Pour les surfaces en chrome brillant, utiliser du liquide vaisselle. Séchez ensuite. Si vous astiquez fortement votre meuble, la peinture risque à la longue de devenir plus brillante.

POLYPROPYLENE / LACQUERED WOOD
POLIPROPILENO / MADERA LACADA
POLYPROPYLÈNE ET BOIS LAQUÉ



(EN) Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.



(EN) The casters should be occasionally cleaned of carpet fibers. / **(ES)** Las ruedas deberán limpiarse de vez en cuando de las pelusas de la alfombra. / **(FR)** Les roulettes mobiles doivent être débarrassées de temps en temps des peluches de tapis.



(EN) Choose the right casters for the floor surface on which the chair will be used. Use hard casters on carpeting and soft casters on hard floors. / **(ES)** Elija las ruedas giratorias correctas para el tipo de suelo sobre el que vaya a utilizar la silla. Utilice ruedas giratorias rígidas sobre moqueta y ruedas giratorias suaves sobre suelos duros. / **(FR)** Choisissez les roulettes appropriées à la surface du sol sur lesquelles la chaise sera utilisée. Utilisez des roulettes dures sur une moquette et des roulettes souples sur un sol dur.

FABRICS
TAPICERÍAS
TISSUS

(EN) Maintenance of upholstery according to the type of fabric. See information in the technical features section of this catalogue. If you need more information, please consult the provider's website.

(ES) Mantenimiento de tapicerías según el tipo de tejido. Ver información en la sección de características técnicas de este catálogo. Si necesita saber más, consulte la página web del proveedor.

(FR) Entretien des tissus selon leur composition, cf descriptions techniques dans ce catalogue. Pour plus d'information, veuillez consulter le site du fabricant du tissu concerné.



Empresa Homologada por la
Dirección General del Patrimonio del Estado

mobiliar@mobiliar.es
www.mobiliar.es
902 365 064



CENTRAL

C/ La Fragua, 5 • Edificio Mobiliar • Pl. "Los Rosales"
Tel.: 916 656 230 • Fax: 916 641 506
28933 Móstoles (Madrid)

DELEGACIÓN

C/ Pere el Ceremonios, 3 • Nave 2 • Pl. "Masía de Espí"
Tel.: 961 534 064 • Fax: 961 537 790
46930 Quart de Poblet (Valencia)

FÁBRICA

Avda. de las Retamas, s/n • Pl. "Monte Boyal"
Tel.: 918 171 744 • Fax: 918 170 952
45950 Casarrubios del Monte (Toledo)